

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Band: 5 (1915)
Heft: 38

Artikel: Jenseits des Gotthard
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-640830>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

schüttelte nur den Kopf und forschte und frug nach, ob ein Lieutenant Balandrau vielleicht unter den Verwundeten sei. Aber niemand konnte ihr Auskunft geben. Sie fuhren wieder weiter, mußten wieder warten und warten, umsteigen, wurden nach ihren Papieren gefragt und gemustert, hatten Auskunft zu geben über ihr Reiseziel, über Herkunft und Zweck der Reise. In Langres untersuchte man ihre Reisetaschen, Colette reklamierte dreist: „Monsieur, wir sind keine Spione, wir wollen zu unsern verwundeten Gatten nach Lyon.“ Der Gendarm erwiderte nur, „c'est bien, mesdames“, und lächelte.

Es regnete seit zwei Tagen ununterbrochen, Colettes Mut sank auf ein Minimum, und nun war es wieder Hilda, die tröstete. Nun brachten sie schon den dritten Tag mit Fahren, Warten und Umsteigen zu und immer waren sie noch nicht in Lyon. Colette bekam Weinkrämpfe vor Nervenüberreizung, sie jammerte ununterbrochen, klagte dazwischen das Gouvernement und die Bahnverwaltung mit den schärfsten Worten an; Hilda verteidigte und wollte es nicht zulassen, daß Colette die andern Mitreisenden, die ihrer Ansicht waren, ins Gespräch zog, da sie befürchtete, man könne sie am Ende noch verhaften.

Am Abend des vierten Tages kamen sie, an allen Gliedern zerschlagen, in Lyon an. Trotzdem wollte Colette sofort ins Spital, aber man sagte ihr, es nütze nichts, da die Besuchsstunden nur nachmittags seien. Sie waren von der Reise so sehr erschöpft, daß sie sich zufrieden gaben, obschon Colette bemerkte, sie habe gute Bekannte unter den Ärzten, die sie sicher noch zu ihrem Manne ließen.

Als am Morgen die Sonne grüßte, da war Colette wie umgewandelt. Die Ruhe hatte sie erquidtet und die Sonne gab ihr neues Leben. Gleich nach dem Morgenkaffee machten sie sich auf, um das Rotkreuz-Spital, wo Henri liegen sollte, aufzusuchen.

Die Stadt war voller Militär und man sah überall Soldaten, die einen Arm in der Schlinge trugen oder den Kopf verbunden hatten. Sie mußten ziemlich lange suchen, bis sie das provisorische Krankenhaus fanden. Nach einer guten Stunde Fahren und Gehen fanden sie den gewünschten Ort, aber nun hatten sie vor Aufregung vergessen, Blumen zu kaufen; ohne Blumen wollte Colette nicht zu dem Kranken. Nun gingen sie auf die Suche nach einem Blumenladen, was auch nicht leicht war in diesem Quartier, in dem sich Frau Lamien, die sonst Lyon kannte, nicht ausfind. Als endlich auch das geschehen, wanderten sie zurück und wurden ohne Schwierigkeiten zu Herrn Lamien gelassen. Er lag bleich und mit hohlen Wangen in seinem Bette. Als er so unerwartet Colette vor sich sah, da kamen ihm die Freudentränen und Colette beugte sich mit heftigem Schluchzen über ihn.

Die Rotkreuzschwester versicherte, daß die Verletzungen gar nicht schlimm seien und er vielleicht schon in ein paar Tagen aufstehen könne, aber Colette konnte sich nicht beherrschen, bis die nervöse Krisis vorüber war. Als dann begann Herr Lamien selbst zu trösten, es gehe ihm ganz gut, er habe keine Schmerzen, und nun, da Colette hier sei, werde er durch ihre Anwesenheit allein schon gesund.

Hilda stand am Bette, sah sich mit ernsten, großen Augen im Krankenzimmer um, wo noch verschiedene Verwundete teils herumgingen oder in ihren Betten lagen. Wie glücklich wäre sie gewesen, wenn sie ihren René hier hätte sehen und über seinen Zustand so viel Tröstliches vernehmen können.

Herr Lamien sagte ihr Artigkeiten, er konnte aber nicht verhehlen, sie sei sehr schmal im Gesichte geworden, was ihr aber gut stehe. Sie antwortete mit einem Lächeln.

(Fortsetzung folgt.)

== Jenseits des Gotthard. ==

Unsere Berner Truppen, die von der südlichen Grenz-
wacht zurückkehren, sind des Lobes voll über den freund-
eidgenössischen Empfang und die fürsorgliche Pflege, welche
ihnen das Tessinervolk während des Grenzwachdienstes hat
angedeihen lassen. Ihr wettergebräuntes Gesicht strahlt, wenn
sie des herzlichen Abschieds von den Fratelli ticinesi ge-
denken. Manche ängstliche Mutter, deren schmuder Sohn
im zweifarbigen Tuch (auch die Feldgrau ist bekanntlich
zweifarbige) bei seiner Rückkehr aus dem Tessin Land und
Leute in den leuchtendsten Farben malte, wird im ersten
Augenblick geargwohnt haben: „Gilt wohl diese edle Be-
geistigung letzten Endes nicht eher den scharmanten Sorelle
ticinesi?“ Mag sein, daß die erfahrene Mutter zum Teil
recht hat. Junge Leute sind ja immer impulsiv im Urteilen.
Halten wir uns indessen an das objektivere allgemeine Urteil
der Presse. Der mündliche Bericht unserer Soldaten wird
durch Schilderungen aus dem Militärleben an unserer Süd-
front durch herzerquickende Anekdoten noch bereichert und
vertieft. „Alle erlebten Schönes. Vieles wie echte Poesie!
Und was uns besonders wertvoll war, alles war durchwirkt
von unverfälschtem Schweizerum. „Compatrioti, confede-
rati,“ hieß es immer wieder. „I nostri bravi soldati!“
Wie mancher offenbarte uns begeistert sein „Cuore sviz-

zero!“ Zuhinterst in einem Schmugglerwinkel hat uns ein
65jähriger Graubart mit heiligem Eifer versichert, auch er
wolle fürs Schweizerland stehen und fallen in der Stunde
der Gefahr. In unzähligen Hütten in den entlegensten
Tälern und hoch oben auf den Alpen hängt das Bild des
Generals und namentlich des Bundespräsidenten Motta.
Ja, dann geht ein Leuchten über die braunen Gesichter,
wenn man den Tessinern von Giuseppe Motta spricht, dem
edlen Sohn ihres Stammes, der in diesen wildbewegten
Tagen mit Kraft und Würde das Steuer der eidgenös-
sischen Republik führt.“

So schildert uns u. a. der Feldprediger des Schützen-
regiments 12, Hauptmann Baudenbacher in seinen treff-
lichen Skizzen „Aus dem schweizerischen Militärleben“ das
schöne Verhältnis zwischen unsern Berner Truppen und den
Tessinern. Auch durch die Tessinernummer der neuen Zeit-
schrift „Schweizerland“ gewinnt man den Tessin lieb. Ja,
wir bieder Deutschen können es kaum begreifen, wie
wir, Eidgenossen unterschiedlichen Stammes, jahrhundertlang
aneinander vorbeigelebt haben. Nur bei Anlaß tiefgreifender
Störungen im tessinischen Volksleben haben wir mit ernster
Miene über die Alpenmauer geblickt.

Freilich reisen alljährlich Tausende der Unsrigen durch



Lugano-Paradiso.

den Tessin. Sie ziehen aber meist die große Heerstraße entlang, welche durch die Gotthardbahn vorgezeichnet ist. Die Hochzeitspärchen und andern Vergnügungsdurstigen kommen und gehen wie Reisende fremder Nationalität. Man zeigt ihnen die schönsten Stuben, läßt sich den herrlichen Naturpark loben, kommt aber dabei im Gespräch mit Tessinern kaum über Gemeinplätze hinaus. Wie wäre es anders möglich, kennt doch nur ein verschwindend kleiner Teil der schweizerische Bevölkerung die dritte Landessprache. Auch unsere Milizen waren in dieser Beziehung nicht besser dran, gewiß nicht. Aber sie kamen auf ihren „Dienststreifen“ in die entlegensten Hirtendörflein hinauf. Durch die stets wechselnde Einquartierung bei Familien der verschiedenen Landesteile, durch das Zusammenleben mit ihnen gewannen sie einen Einblick in die Eigenart des Tessinervolkes, wurden mit den Freuden und Leiden ihrer Compatrioti bekannt. Selten tritt die Gesinnung der Bewohner einer Gegend besser zutage, als wenn Einquartierung in eine Gegend kommt, die nur Einzelnen Vorteil bringt, von der Gesamtheit aber Opfer fordert. Wie glänzend hat sich doch die von Fernstehenden auf Grund markttschreierischer Tendenznachrichten oft angezeifelte Solidarität der Tessiner bewährt!

Bei etwas mehr historischem Verständnis hätten wir zwar wissen können, daß die Tessiner auch in Zeiten der Gefahr treu zur Fahne halten. Das Denkmal auf der Piazza dell' Indipendenza aus den Tagen der Zentenarfeier von 1898 ruft dem Besucher Luganos jene stürmischen Tage von 1798 in

Erinnerung, da sich Lugano entscheiden mußte, ob es sich der neugegründeten aggregierten zisalpiniſchen Republik anschließen oder der Eidgenossenschaft treu bleiben wolle.

„Liberi e Svizzeri“

Il motto dei Luganesi nel 1798

Un secolo dopo

Ripetono esultanti i Ticinesi

E raccomandano ai Posterì

So lautet die Inschrift an diesem Denkmal.

„Freie und Schweizer“, ihrer Parole sind die Tessiner bis zur heutigen Stunde treu geblieben. Man muß den Entschluß der Tessiner zur Zeit des Sturzes der alten Eidgenossenschaft deshalb hoch einschätzen, weil die alten Eidgenossen als Herren des Landes eine Mißwirtschaft geführt hatten, deren böse Spuren bis heute noch nicht alle getilgt sind.

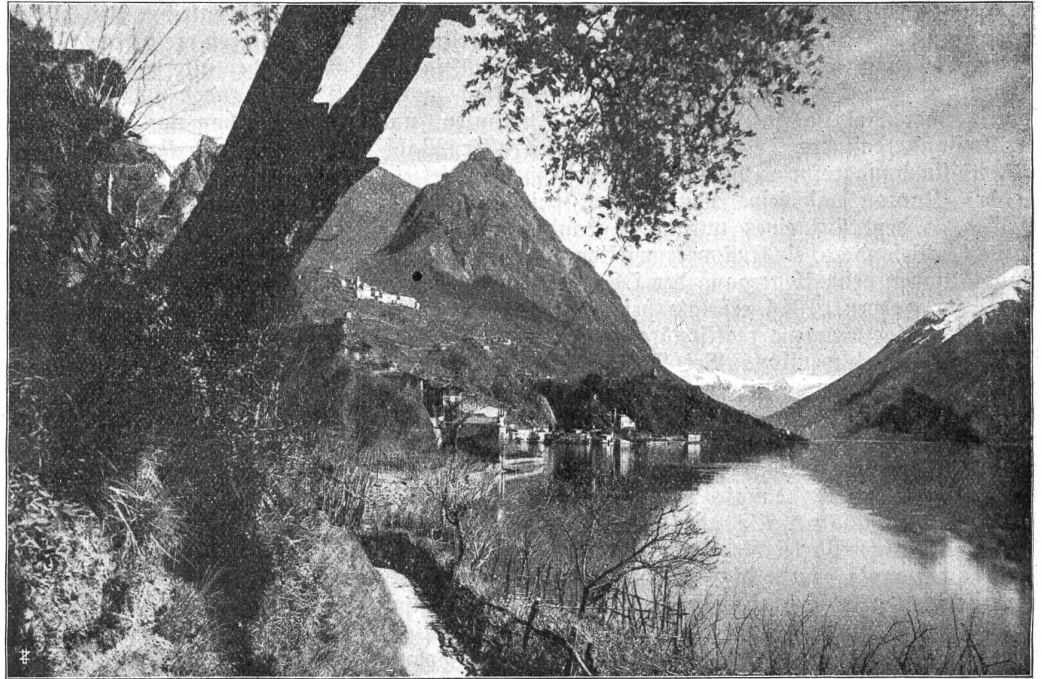
In kurzem historischem Rückblick sei hier skizziert, wie der Kanton Tessin an die Eidgenossen kam. Das ganze Gebiet gehörte bis zu Beginn des 15. Jahrhunderts zum Herzogtum Mailand. Im Sommer 1403 zogen die Urner und Obwaldner zum erstenmal über den Gotthard und brachten durch Unterwerfung des Vivimentals den für ihren Handel überaus wichtigen Bergpaß in ihren Besitz. Das 1410 eroberte Eschental ging durch geheime Verbindung der Herren von Raron im Wallis, welche durch die Eidgenossen nicht von der direkten Verbindung mit Italien abgeschnitten sein wollte, 1414 an die Savoner verloren. Durch Uebertragung der Herrschaft über das Eschental im Namen des Reiches und Kauf von Bellinzona hatten die Eidgenossen ihre Eroberungen jenseits des Gotthard befestigt; sie verloren aber durch die wenig



Lugano-Caprino.

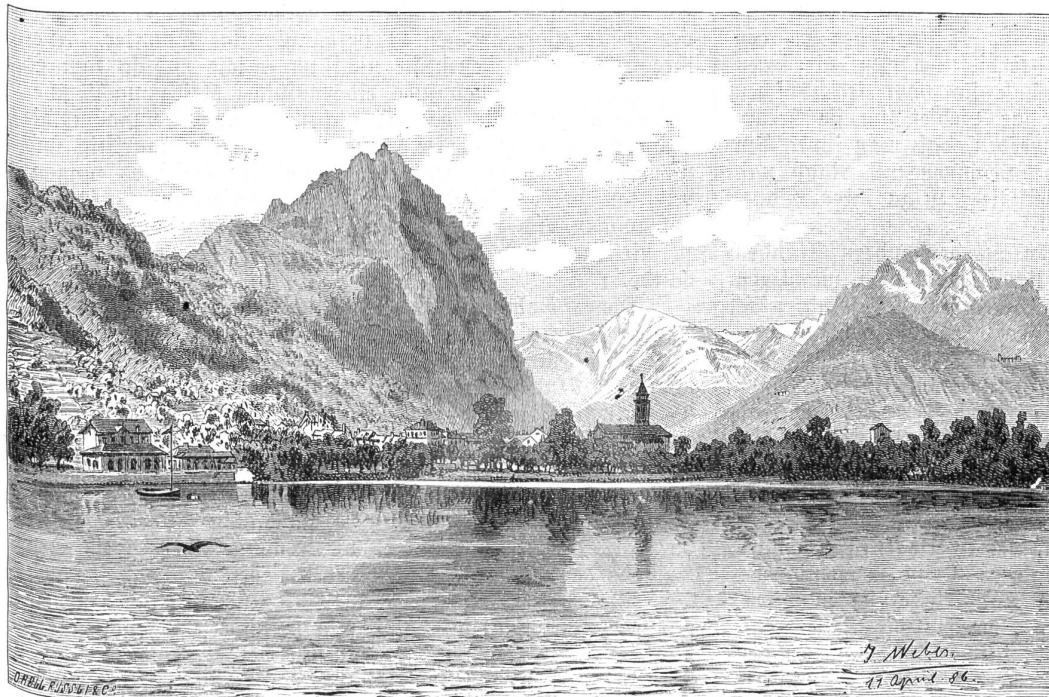
glücklichen Kriegszüge gegen Mailand (Arbedo im Jahre 1422) durch den Vollenzefrieden alle Herrschaften auf der Südseite der Alpen. Als etwa hundert Jahre später das Herzogtum Mailand nach und nach in Trümmer geschlagen wurde, fiel den Eidgenossen schon 1503 Bellinzona zu, das lieber eidgenössisch als französisch sein wollte. Und als die Eidgenossen auf dem Bavierzug 1512 Maximilian Sforza auf den Herzogstuhl von Mailand setzten, trat ihnen dieser zum Danke das Echental, Lugano, Locarno und Mendrisio ab. Nach der unglücklichen Schlacht von Marignano 1515 ging ihnen das Echental wieder verloren. In zahlreichen Grenzstreitigkeiten sind dann die jetzigen Grenzen des Tessin im Laufe der Jahrhunderte festgelegt worden. Heute bildet das ganze Gebiet einen nach Italien auspringenden Winkel, beidseitig gefaßt von den Klauen der beiden Löwen des Nachbarstaates.

In seiner politischen Denkschrift: „Der Tessin und die Schweizerische Eidgenossenschaft“ schildert Professor Dr. J. Schollenberger eingehend die Entwicklung der politischen Verhältnisse im Kanton Tessin und dessen Beziehung mit der Bundesregierung. Zur Zeit der Helvetik war der Kanton in zwei Verwaltungs- und Gerichtsprengel der einen und unteilbaren Republik geteilt. Der Kanton Bellinzona umfaßte Bellinzona, die Riviera, Blenio und die Leventina. Zum Kanton Lugano gehörte Lugano, Mendrisio, Locarno und das Val Maggia. Jahrzehntelang rivalisierten die beiden Städte Lugano und Bellinzona um



San Mamette-Castello.

den Vorrang als Kantonshauptort. 1870 wurde der Streit so hitzig, daß er beinahe zur Trennung des seit der Mediation vereinigten Kantons geführt hätte. Die Restauration brachte dem noch in den Kinderschuhen stehenden souveränen Staatswesen ein schlimmes Aristokratenregiment unter Landammann Quadri. Durch Zusammenwirken der klerikalen und liberalen Partei wurde 1830 das Regiment Quadri gestürzt. Nun wäre die Bahn frei gewesen zur Entfaltung aller Kräfte im Interesse der tessinischen Republik. Statt nun durch gemeinsame aufbauende Arbeit die Wunden zu heilen, welche seit Jahrzehnten, ja seit Jahrhunderten klappten, wurden dem Staatswesen neue Wunden geschlagen durch die heftigsten Parteikämpfe zwischen Klerikalen und Liberalen. Dieses Ringen um die Oberherrschaft gehört nicht zu den Eigenheiten des Tessins. In andern katholischen Kantonen befehdeten sich dieselben Parteien auch heftig genug. Beim Tessiner wurde aber der Parteikampf verschärft durch ein lebhafteres Temperament, durch romanische Leidenschaftlichkeit, welche ihn zum unveröhnlichen Gegner jeder Opposition machten. Jede Partei wollte, mußte ausschließlich allein herrschen und duldete keine starke Minderheitspartei neben sich. Die kleinsten Majoritäten der einen Partei unterdrückte eine große Minderheitspartei mit allen zu Gebote stehenden erlaubten und unerlaubten Mitteln. „Stimmenkrumirs“ zogen von einem Wahlkreis in den andern, um zu stimmen, aus allen Weltgegenden brachten die „treni elettorali“ die Stimmen-



Melide.

heiten des Tessins. In andern katholischen Kantonen befehdeten sich dieselben Parteien auch heftig genug. Beim Tessiner wurde aber der Parteikampf verschärft durch ein lebhafteres Temperament, durch romanische Leidenschaftlichkeit, welche ihn zum unveröhnlichen Gegner jeder Opposition machten. Jede Partei wollte, mußte ausschließlich allein herrschen und duldete keine starke Minderheitspartei neben sich. Die kleinsten Majoritäten der einen Partei unterdrückte eine große Minderheitspartei mit allen zu Gebote stehenden erlaubten und unerlaubten Mitteln. „Stimmenkrumirs“ zogen von einem Wahlkreis in den andern, um zu stimmen, aus allen Weltgegenden brachten die „treni elettorali“ die Stimmen-

zur Urne, Nichtstimmbererechtigte wurden in die Stimmregister eingetragen und mißbeliebige Stimmbererechtigte gestrichen, Stimmzettel von Gegnern wurden willkürlich ungültig erklärt u. a. m. Die Folge solcher Machenschaften waren Refurse über Refurse an die kompetenten Instanzen, und der Umstand, daß der Tessin den dritten Teil aller Wahl- und Abstimmungsrefurse unserer Bundesbehörden lieferte, hat den Kanton und seine Landesfinder bei den Miteidgenossen in den Ruf eines unruhigen Landes und Volkes gebracht. Besonders eindrucksvoll wirkten die gewaltsamen Staatsaktionen beim Uebergang der Oberherrschaft von einer Partei zur andern. 1814 erfolgte bei Aufstand des Volkes gegen die aufgezwungene reaktionäre Verfassung militärische eidgenössische Intervention. Bei Anlaß der 1839er Revolution, da das Regiment der Klerikalen gestürzt wurde und die Liberalen für beinahe vierzig Jahre ans Ruder kamen, griff der Bund nicht ein. Auch bei den Unruhen von 1855 (Pronciamento) und 1870 (Verfassungsrevision und Hauptortsfrage) genügte die Entsendung eines eidgenössischen Kommissärs. Als aber bei den Grobtratswahlen 1875 die klerikale Partei die Mehrheit in der gesetzgebenden Behörde verlangte, wurde die Spannung zwischen den beiden gegnerischen Lagern so groß, daß sich eine Auseinandersetzung zwischen den politischen Gegnern in Stabio zu einem blutigen Kampfe auswuchs. Einem eidgenössischen Kommissär gelang es mit Hilfe eines kantonalen Truppenaufgebotes, die äußere Ruhe wiederherzustellen. Aber es konnte nur äußere dumpfe Ruhe sein. Der starken maßlos unterdrückten Minderheit konnte man es nicht verargen, wenn sie in den Unruhen vom März 1889 gegen schlimme Regierungs- und Wahlpraktiken protestierte und im September des folgenden Jahres durch Revolution der klerikalen Partei die Ober-

herrschaft entriß. Bei diesen Unruhen wurde der Kanton drei Wochen, resp. drei Monate militärisch besetzt. Mancher Milize der ältern Garde erinnert sich noch lebhaft an diesen Tessinerhandel, und hätte nicht der europäische Krieg mit der nun schon ein Jahr dauernden Mobilisation der Schweizer Truppen solch kleine Aktionen in den Hintergrund gedrängt, so wäre der Tessinerputsch die wichtigste militärische Aktion unserer Generation geblieben. Damals ward der Empfang der eidgenössischen Truppen wohl kaum so gefeiert wie jetzt. Der Soldat tat seinen Miteidgenossen gegenüber die unangenehme Pflicht, der Tessiner empfand das Truppenaufgebot als lästigen Druck. Mit dieser letzten und größten Intervention hat der Bund dem Kanton Tessin die Regierung gegeben, der es einzig möglich ist, den Kampf der Parteien auf ein erträgliches Maß einzudämmen. Durch Einführung der Proportionalwahl und Einsetzung einer gemischten Regierung wurde mit der an der Volkskraft zehrenden fanatischen und ausschließlichen Parteiherrschaft gebrochen. Unter der geschickten Leitung des eidgenössischen Kommissärs Rünzli wurde der Uebergang zur neuen Regierungsform unter Leitung der Liberalen möglichst schmerzlos vollzogen. Im nachfolgenden Schwurgerichtsprozeß, wo der jetzige Bundesrat Forrer u. a. die revolutionären Angeklagten verteidigte, wurden alle, mit Ausnahme desjenigen, welcher den Staatsrat Rossi im Regierungsgebäude in Bellinzona erschossen hatte, freigesprochen.

Seither sind genau 25 Jahre ins Land gezogen. Die Hoffnungen, die das begeisterte Volk damals in die neue Regierung setzte, sind nicht alle in Erfüllung gegangen, konnten nicht alle in Erfüllung gehen. Was seither getan worden ist und noch zu reformieren bleibt, soll im Folgenden dargestellt werden. (Schluß folgt.)

Der Garten auf der Sonnseite.

Don Meinrad Lienert.

Es war im Weinmonat des Jahres 1502. Da saßen die Ambassadoren aller Stände der alten Eidgenossenschaft zu Luzern unter dem Fraumünd zu einem Ratschlag beisammen. Die Eidgenossen von Zürich, Bern, Luzern usw. versuchten mit großer Beredsamkeit, ihre Miteidgenossen aus den drei Urständen Uri, Schwyz und Unterwalden vom Zug ins Welschland abzuhalten. Nämlich, die Leute des welschen Städtchens Bellenz hatten sich bei diesen Orten, als ihren Schirmern, bitterlich beklagt, daß sie vom französischen Kriegsvolk, das Mailand und das Gebiet um sie herum besetzt halte, gar übel traktiert werden, daß man ihnen den mailändischen Markt verschließe und ihnen mit Raub und Mord allenthalben nachstelle, weil sie treu zu ihren Eidgenossen hielten.

So sehr nun die Abgesandten aus den andern Ständen den drei Urständen zuredeten, sich ja mit dem mächtigen König von Frankreich, als dem Herrn von Mailand, nicht zu überwerfen und die bösen Stöße irgendwie rechtlich auszutragen, bestanden diese doch darauf, ihren Schützlingen im Vivinental mit aller Macht zuzuziehen und sich das schöne Städtchen und das weinreiche Tal, deren sie kaum recht froh geworden, von niemand rauben zu lassen. Also erhob sich der Ratsbote von Uri und sagte: „Von Gott und unsern Hellebarten werden wir unser eigen Recht nehmen. Unsern Leib und Gut und alles, was uns im Vermögen steht, werden wir mutig dransetzen, um uns des überlegenen Nachbarn und seines Uebermutes zu entladen. Denn so wenig als wir unser Vaterland, unser Weib und Kinder stehen lassen, ebensowenig, und noch viel minder, werden wir Bellenz lassen. Wir haben den Leuten obrigkeitliche Treue und Schirm geschworen. Unter zwei Nebeln werden wir das mindere wählen, eher den Tod leiden, als Siegel und Brief und gegebenes Wort brechen.“

Trotz allen weiteren Vermittlungsversuchen der andern Stände, beschlossen die Urstände dann zu Schwyz am 21. Hornung 1503 den Zug ins Welschland und am 23. gleichen Monats küsteten Uri, Schwyz und Unterwalden ihre Banner, erklärten dem König von Frankreich, Ludwig XII., in aller Form den Krieg und rückten in Eilmärschen über das tiefverschneite Gotthardgebirge ins Vivinental hinunter. Aber ihre Eidgenossen ließen sie nicht im Stiche und so kam es denn, daß eine ansehnliche eidgenössische Kriegsmacht über Bellenz hinausrückte, das Städtchen Luggarus einnahm, die Franzosen am Langensee schlug und sich also angriffig und mannlich hielt, daß der König von Frankreich es vorzog, mit den drei Urständen und ihren Helfern einen für sie ehrenvollen und vorteilhaften Frieden zu machen, der dann zu Bellenz in dickem Rostrano gar üppig verschwemmt wurde.

Dieses wahre Geschichtlein kam mir in den Sinn, als ich meine Frau in die Tonhalle schickte, wo unser tessinischer Dichter Francesco Chiesa vortragen wollte. Leider konnte ich wegen Unwohlseins selbst nicht hingehen. Da dachte ich, ich wolle die kleine, inhaltschwere Historie unterdessen vor den Miteidgenossen ein wenig auffrischen, damit sie in dieser Zeit erkennen, daß sich die alten Eidgenossen nicht „forchten“, auch im Winter über das verschneite Gebirge einen Waffengang zu tun, und daß sie, nicht ohne Nutzen, hie und da statt langer Ratschläge, die Schläge ihrer weidlichen Hellebarden das träge Wort reden ließen und daß sie auch über alle Berge Bundestreue hielten. Und auffrischen wollte ich dieses Geschichtlein, damit den heutigen Eidgenossen der Wandel der Zeiten recht augenfällig werde.

Ja, der merkwürdige Wandel der Zeiten und der Zustände in unserm Vaterlande. Vor ungefähr dreihundert Jahren erklärten unsere Vorfäter, ja sogar einzelne Kantone,